



**Цель работы:** рассмотреть использование художественного приема «говорящих имен» в языке художественной литературы.

Поставленная цель обусловила решение следующих задач:

- обратиться к научным проблемам изучения имени собственного;
- рассмотреть итоги и перспективы развития литературной ономастики в России;
- рассмотреть использование приема «говорящих имен» русскими писателями XIX века.

«Говорящая фамилия» - художественный приём, при котором фамилия (или имя) персонажа передаёт важнейшую черту его характера, например, Скотинин, Правдин, Стародум в «Недоросле» Д.И. Фонвизина; Молчалин, Хлестова в «Горе от ума» А.С. Грибоедова; Держиморда в «Ревизоре» Н.В. Гоголя и т.п. Строго говоря, такого термина в литературе не существует. Тем не менее, фамилии литературных персонажей, как и их имена, могут

давать экспрессивно-эмоциональную ироническую или сатирическую характеристику лица. Глубокое и всестороннее познание художественного произведения предполагает осмысление использованной автором системы собственных имён (поэтонимов). Любой писатель тщательно продумывает, какие имена он может и должен включить в текст своего

сочинения, особенно имена действующих лиц, посредством которых обязательно выражает субъективное отношение к создаваемому персонажу, изображённым характерам, типам личности. В связи с этим можно говорить об **актуальности проблемы**, положенной в основу проектной работы на тему «Говорящие фамилии в произведениях русских

писателей 19 века».

Объект - художественный прием  
«говорящие имена».

Предмет – особенности использования  
приема «говорящие имена» как  
средства создания образа в  
художественных произведениях.

Материалом исследования явились  
произведения А.Н. Островского и Н.  
В.Гоголя.

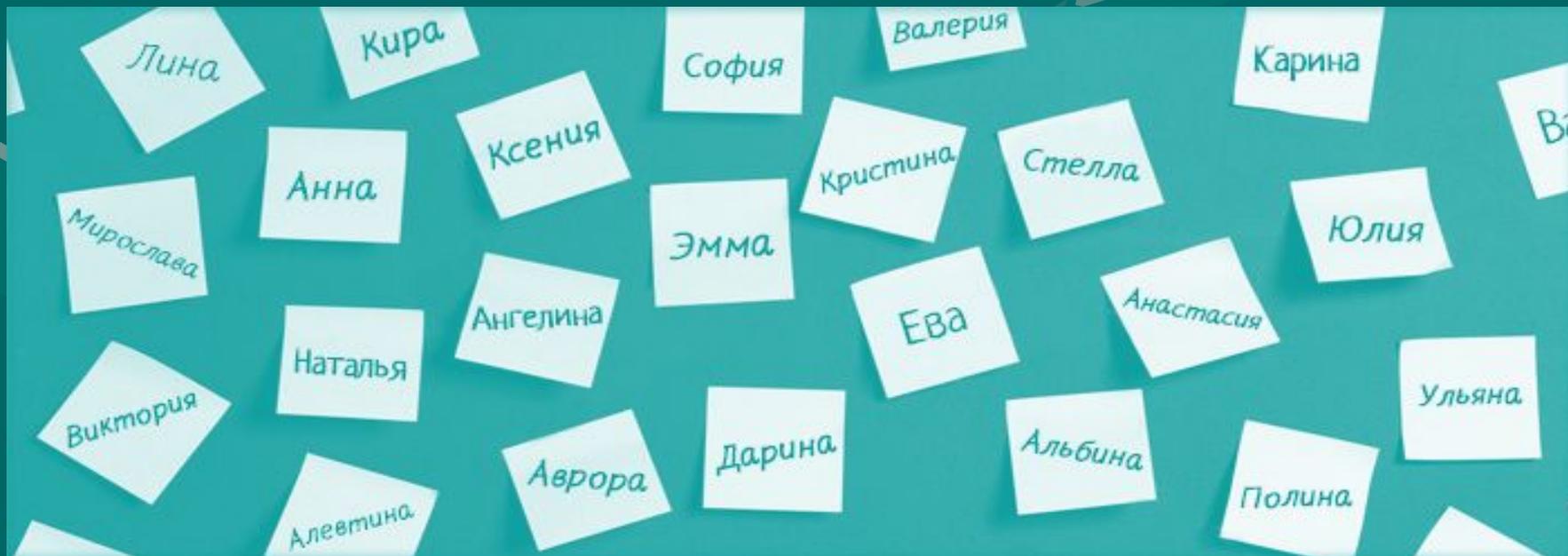
В процессе написания проектной работы использовались следующие методы:

- анализ художественного текста в единстве содержания и формы;
- метод анализа научной литературы по проблеме исследования;
- интерпретация индивидуально-авторской концепции мира и человека.



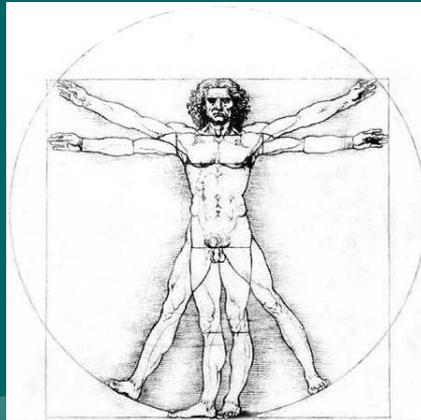
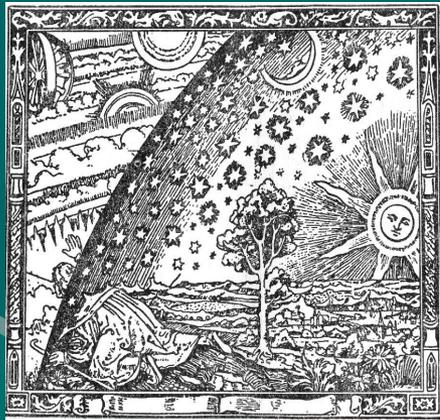
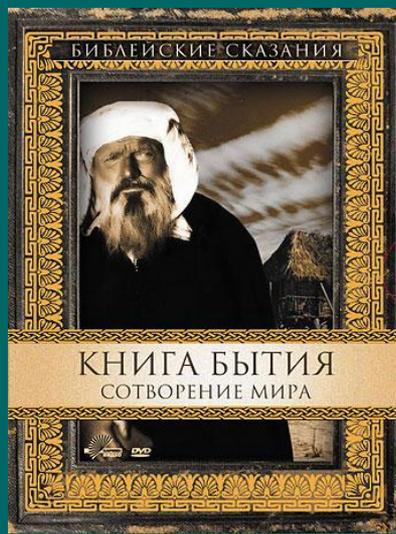
# Ономастика

В науке о языке существует специальный раздел, целое направление лингвистических исследований, посвященное именам, названиям, наименованиям — *ономастика*.



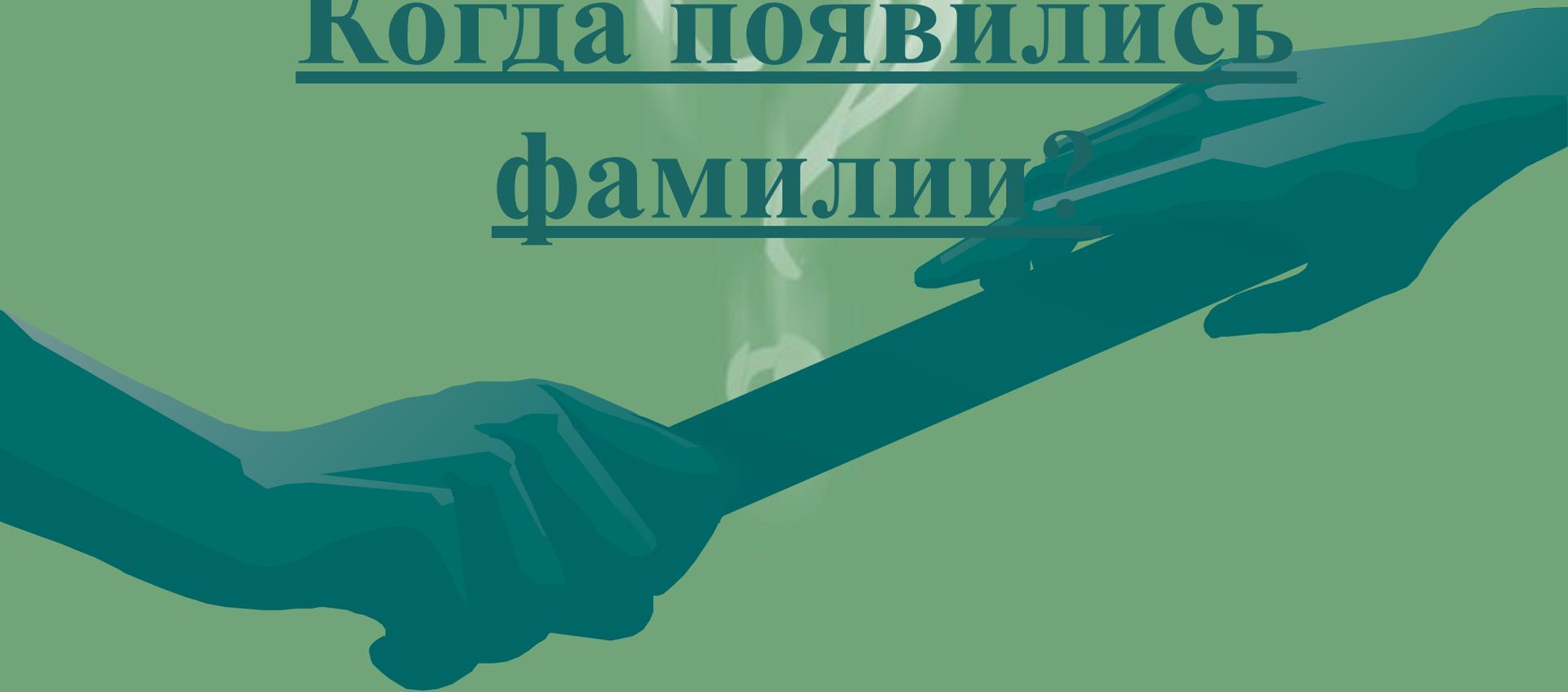
## Словарь понятий

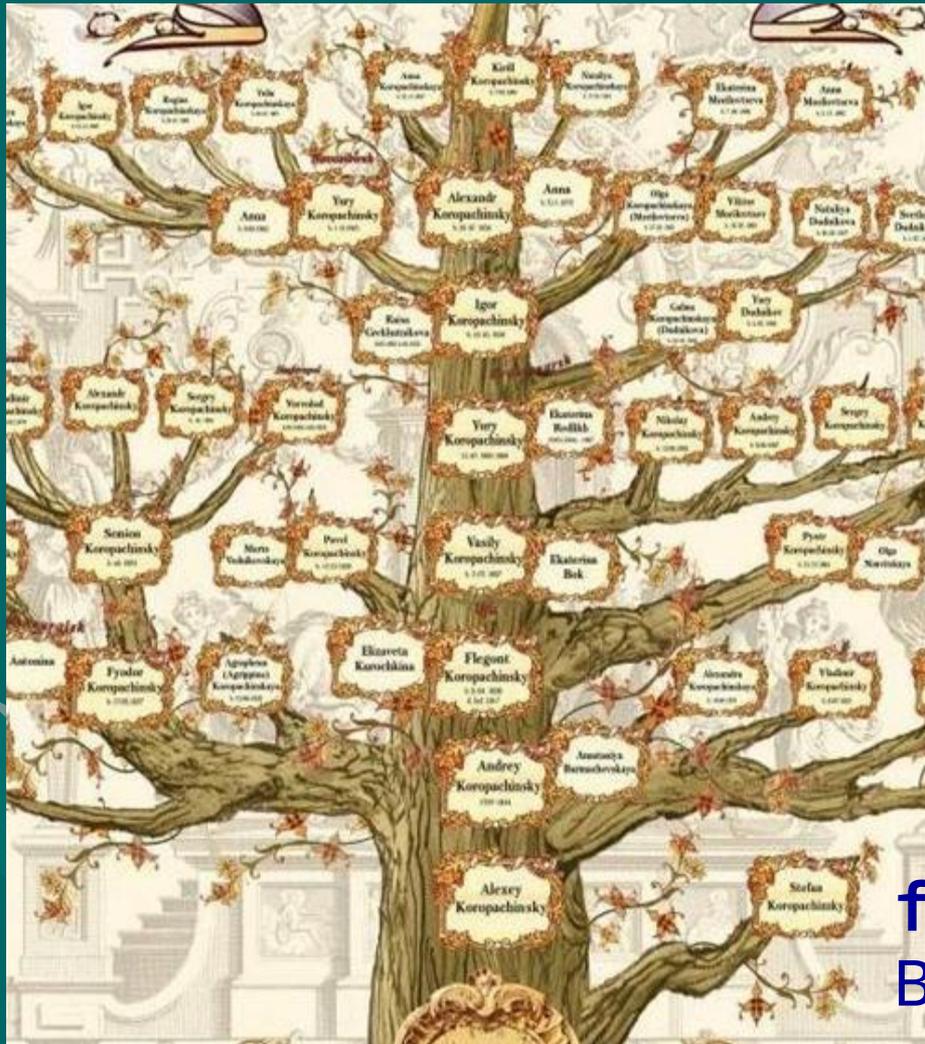
- **Антропоним** (др.-греч. *ἄνθρωπος* – человек и *ὄνομα* – имя) – единичное имя собственное или совокупность имён собственных, идентифицирующих человека. В более широком смысле это имя любой персоны: вымышленной или реальной.
  - **Антропонимика** – раздел ономастики, изучающий антропонимы – имена людей и их отдельные составляющие (личные имена, отчества, фамилии, прозвища, псевдонимы и т. п.); их происхождение, эволюцию, географическое распространение и социальное функционирование, структуру и развитие антропонимических систем.
- **Говорящие имена (фамилии)** – имена литературных героев, которые содержат характерологическую характеристику персонажей.
- **Имя собственное** – (калька с лат. *nomen proprium*, которое в свою очередь является калькой с греч. *ὄνομα κύριον*) – имя существительное, обозначающее слово или словосочетание, предназначенное для называния конкретного, вполне определённого предмета или явления, выделяющее этот предмет или явление из ряда однотипных предметов или явлений.
- **Оним** – имя собственное.
- **Ономастика, оноματοлогия** – (от др.-греч. *ὀνομαστική*, *ономастикé* – искусство давать имена, от *ὄνομα*, *онома* – имя, название и *λέγω*, *лéго* – выбирать, говорить, сообщать) – раздел лингвистики, изучающий собственные имена, историю их возникновения и преобразования в результате длительного употребления в языке-источнике или в связи с заимствованием у других



Согласно Книге Бытия, первыми получили имена собственные сами люди, известные им места на земле, животные и видимые небесные светила. Эти объекты и их имена заполнили ономастическое пространство древнего человека. С течением времени это пространство расширялось, получили имена новые типы объектов.

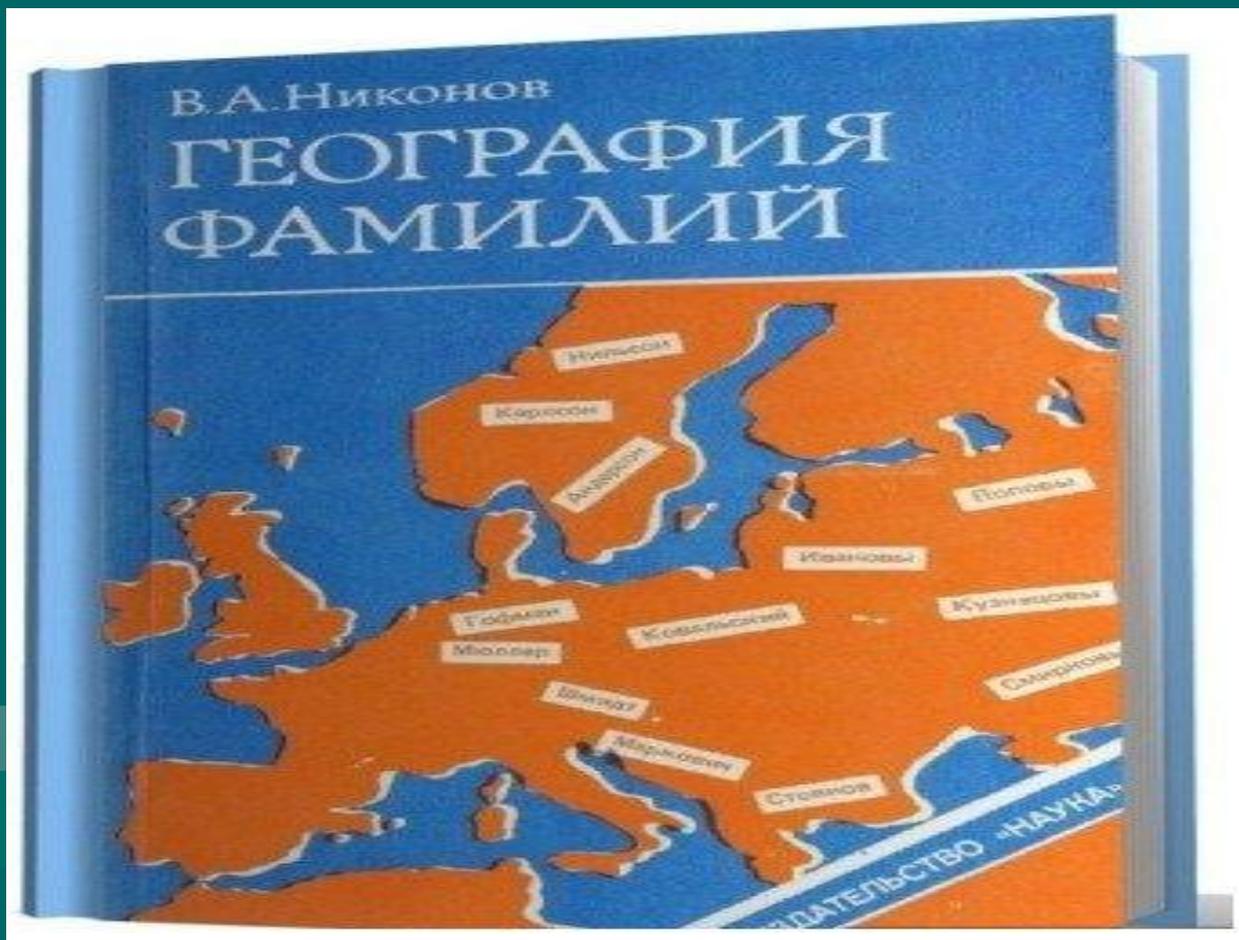
Когда появились  
фамилии?





Слово фамилия нерусское по происхождению. В древнем Риме familia - семья, в состав которой, кроме родственников, входили и рабы. Из латинского языка это слово пришло во многие современные европейские языки с таким же значением - семья, familiy - в английском, familie - в немецком, famille - во французском. В Россию внедрилось слово «семья» после указов Петра I.

Становление же фамилий как элемента именования русских людей на Руси датируется 14-15 веками, а назывались они прозвищами, прозваниями.





После отмены крепостного права в 1861 году, настала необходимость дать крестьянскому населению фамилии. Бывало и такое, что фамилии придумывались, исходя из профессии, характера, образа жизни и т.д. Нередко в качестве прозвища человек получал название какого-нибудь животного или птицы, так в прозвище подмечался внешний облик человека, его характер или привычки.



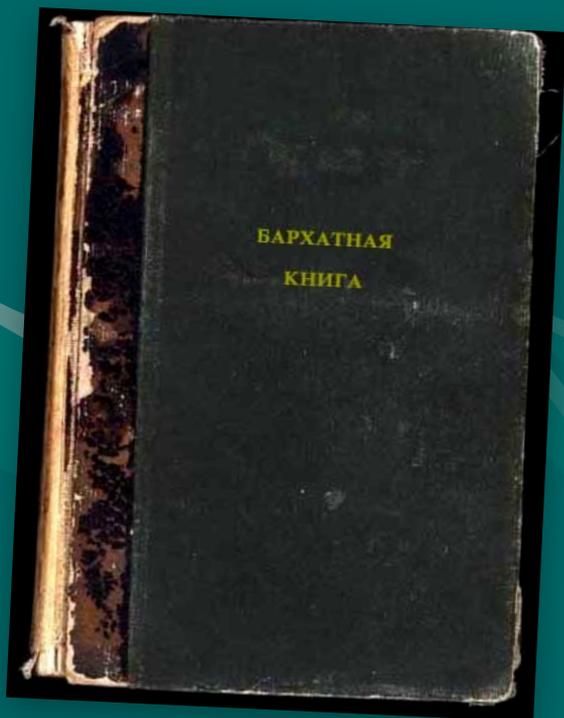
Одного за драчливость могли прозвать *Петухом*, другого за длинные ноги *Журавлем*, третьего *Ужом* — за способность всегда вывернуться, избежать наказания или опасности.

Отсюда и фамилии: *Петухов*, *Журавлев*, *Усов*.

«Птичьих» фамилий в русском языке очень много.

Объясняется это легко: птицы играли большую роль как в крестьянском хозяйстве и охоте, так и в народных поверьях.

Около 1555 г. на основе частных генеалогий была составлена официальная генеалогическая запись русского боярства, известная как "Государев родословец". В оригинале эта книга не сохранилась.



## РОДОСЛОВНАЯ КНИГА КНЯЗЕЙ и ДВОРЯНЪ РОССІЙСКИХЪ и ВЫВЪЖИХЪ;

Содержащая въ себѣ:

1.) Родословную Книгу, собранную и сочиненную въ Разрядѣ при Царѣ Сеодорѣ Александровичѣ и по временамъ дополняемую, и которая издана подъ названіемъ

**БАРХАТНОЙ КНИГИ;**

2.) Роспись алфавитному списку фамиліямъ, отъ которыхъ Родословныя росписи въ Разрядѣ веданы, съ показаніемъ, откуда тѣ роды произошли, или выехали, или в которыхъ известія имѣли; также, какіе роды отъ тѣхъ родовъ произошли, по какимъ случаямъ названія свои приняли, и именованъ подъ какими

Но тѣ Родословныя находятся въ Разрядномъ Архивѣ;

3.) Роспись, въ которой означены роды показаны всѣ выходы по именамъ ихъ выходовъ, и

4.) Роспись алфавитную, служащую вмѣсто оглавленія въ которой показаны всѣ фамиліи, содержащіяся въ обѣихъ частяхъ сей книги, число которыхъ простирается до 910;

**Изданная**

По самовзвѣсившимъ спискамъ.

**ЧАСТЬ I.**

МОСКВА.

Въ Университетской Типографіи у Н. Новикова.

1787.

1281

Въ Университетской Типографіи у Н. Новикова.

МОСКВА.

ЧАСТЬ I.

Новое описание было составлено в 1685 г., но

опубликовано только через столетие Н. И. Новиковым под названием "Бархатная книга".

# История русских фамилий

История русских фамилий может быть прослежена только для дворянства, поскольку только об этом классе свидетельствуют документы, созданные до XVIII в.

Специалисты по русской генеалогии проделали значительную работу по собиранию, сопоставлению и анализу имен в древнерусских текстах и установлению фамильных родословных.



# Говорящие фамилии и их роль в стилистическом образе художественного произведения



В художественном произведении собственные имена выполняют не только номинативно-опознавательную функцию: будучи связаны с тематикой произведения, жанром, общей композицией и характером образов, они несут определенную стилистическую нагрузку, имеют стилистическую окраску.

Говорящие фамилии помогают  
читателю понять отношение автора к  
герою:

Макар  
Девушкин



Князь  
Мышкин



Судья Ляпкин-  
Тяпкин



**Н.М. Азарова совершенно справедливо относит «принцип «говорящих» фамилий» к влиянию классицизма, разделяя их на три типа:**

- собственно говорящие, «которые сообщают об одной важной черте героя» (Фамусов, Тугоуховский, Репетилов, Молчалин);**
- оценивающие фамилии: Скалозуб, Хрюмина, Загорецкий, Хлёстова;**
- ассоциативные – Чацкий, указывающая на прототип главного героя драмы.**

# Говорящие фамилии в творчестве А.П. Чехова

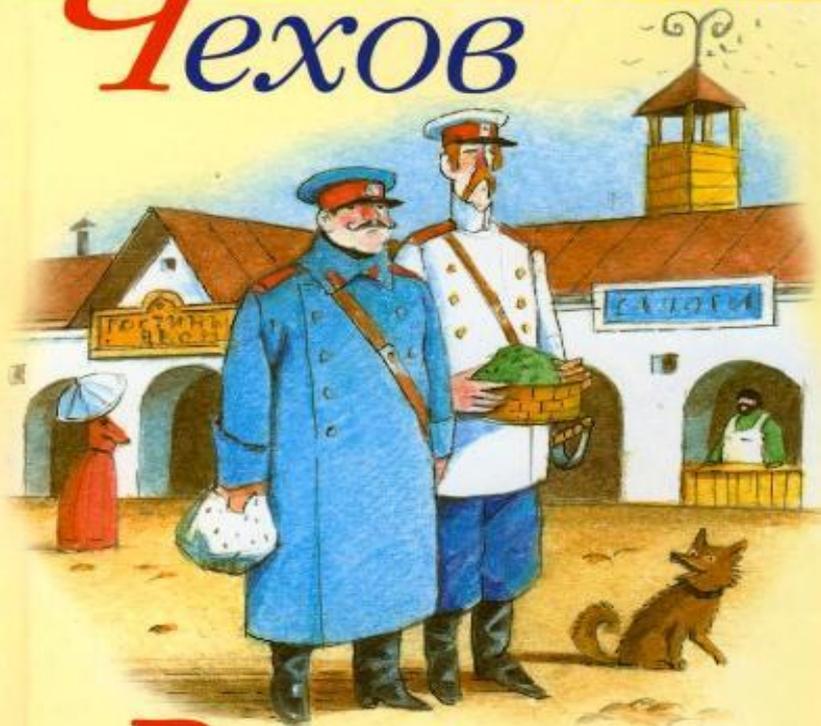


- В произведениях А.П. Чехова много пародийных, сатирических, комических имен и названий его персонажей. Писатель часто награждает героев «говорящими» фамилиями.
- «Говорящие» имена дают дополнительную характеристику герою, показывают отношение писателя к данному персонажу, конкретизируют

Классика  детям

# Чехов

Антон Павлович

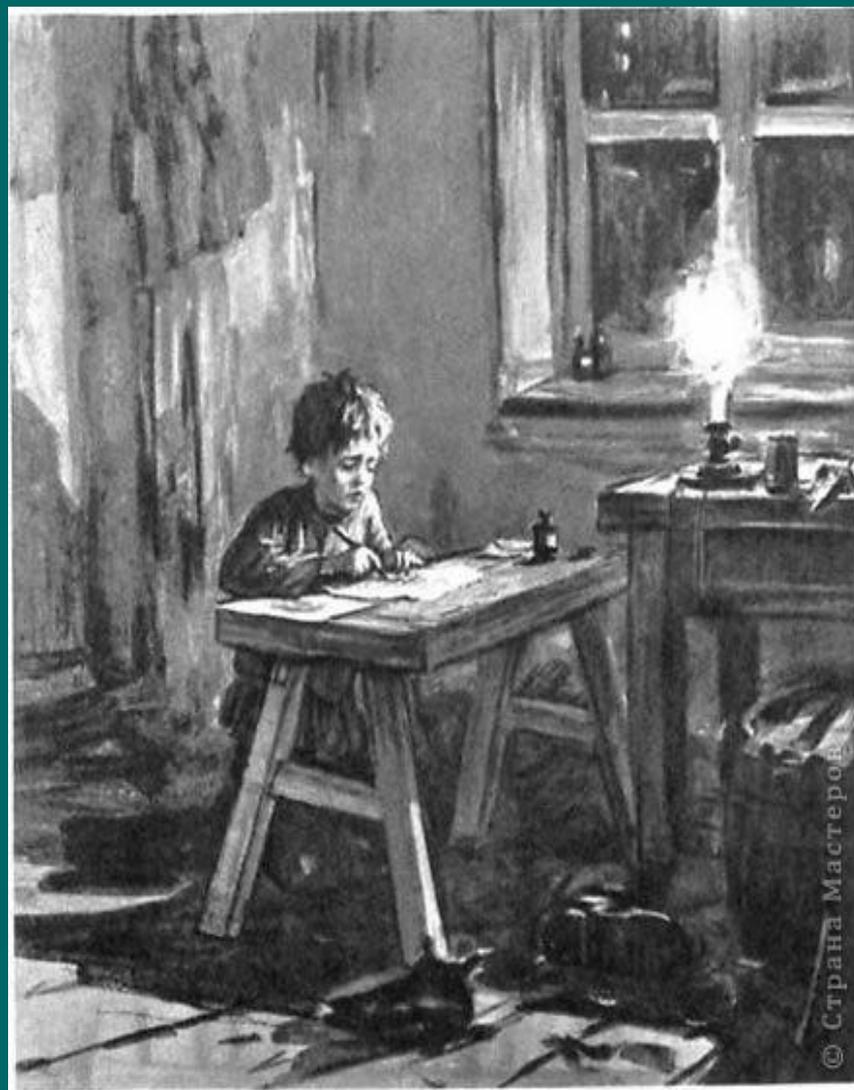


## Рассказы

*Школьная программа и внеклассное чтение*

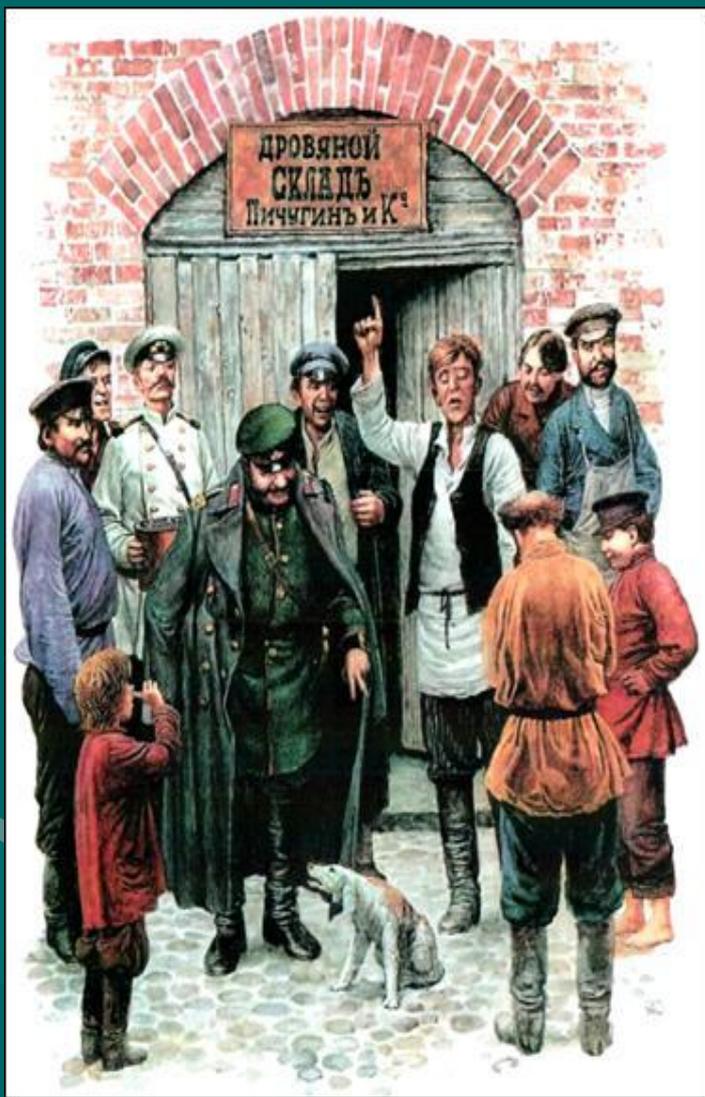
- Автор не комментирует значение фамилии, а
  - даёт возможность
  - сделать это самому читателю, иногда персонажу рассказа.
  - Проанализировав несколько рассказов А.П. Чехова я попыталась выявить в них так называемые «говорящие»
- фамилии и их толкование.

- Один из самых печальных рассказов писателя короткий рассказ «Ванька».
- Его герой 9-летний мальчик Ванька, отданный в учение сапожнику, пишет горестное письмо «на деревню дедушке». О судьбе Ваньки
- говорится со скрытым сочувствием и, как это ни парадоксально с улыбкой — доброй и человечной.



Уже само название рассказа указывает на типичность персонажа: ведь таких Ванек в России в ту пору было великое множество. Иван – самое распространённое русское имя; Иван-царевич, Иван-дурак. Но Ваньку никто не назвал Иваном или просто Ваней. Так и быть ему всю жизнь Ванькой – встанькой или Ванькой на побегушках.





- Другой рассказ - «Хамелеон». Хамелеон – это ящерица, которая приспосабливается к
- окружающей среде, меняя свой цвет, маскируясь в опасных ситуациях.
- Идея хамелеонства выражена образом полицейского Ochumelova. Подберем синонимы к слову очуметь – это одуреть, обезуметь, отупеть, обалдеть, ошалеть, поглупеть, потерять

Здесь хамелеон – это беспринципный человек, который очень легко меняет свое отношение к жизни, свои позиции в зависимости от сложившейся ситуации. А главное — заражает толпу тем же хамелеонством.

Городовой Елдырин. В словаре В.Даля елдыжить – вздорить, затевать ссоры; а елдыга – сварливый, корыстный человек.

Хрюкин – от глагола «хрюкать», а хрюкают, как известно, только свиньи.

Жигалов – фамилия произошла от слова жигало, то есть тот, кто поджигает других, является зачинщиком.

Говорящие фамилии в рассказе «Хамелеон» помогают читателям увидеть пошлость и несправедливость общества, в котором надо подхалимничать перед сильными, пресмыкаться перед высшими чинами и помыкать низшими.



Выразителен рассказ  
«Толстый и тонкий». У  
героев есть имена.  
Тонкий – Порфирий.  
Толстый – Миша. Но  
называет их писатель  
по внешнему виду:  
худой – тонкий,  
полный – толстый.





Чехов – писатель сатирик, но, в то же время, бесконечно добрый, лиричный. Примером особого Чеховского юмора может служить рассказ «Лошадиная фамилия».

В этом рассказе автор смеётся не над генерал-майором Булдеевым у которого разболелись зубы, а над способом с помощью которого люди надеются избавиться его от боли. Фамилия Булдеев напоминает читателю Балду, то есть неумного человека. В словаре В.Даля обалдельный – одурелый, потерявший соображение.

В этом рассказе проявляется тёплый юмор автора.

Писатель никого не обличает, не высмеивает, он просто описывает случай из жизни, который мог бы произойти с каждым.



В рассказе

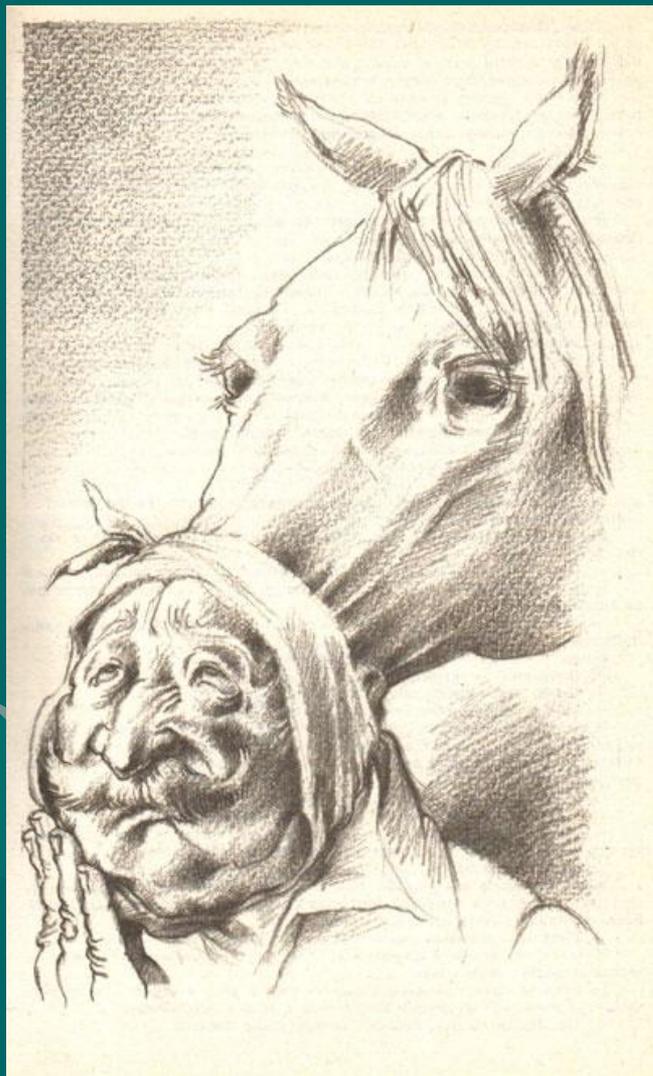
«Смерть  
чиновника»

необычна фамилия  
генерала Бризжалова.

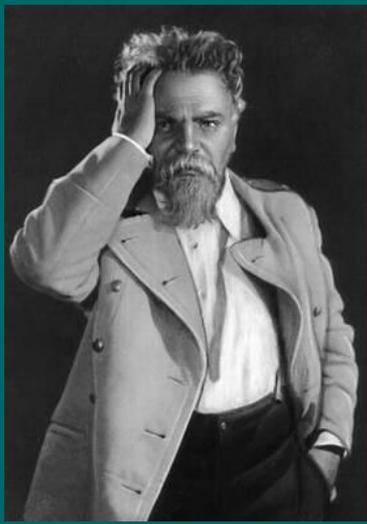
Она ассоциируется  
по звучанию с глаголами  
«брюзжать» и «брызгать»,  
илагательным «брезгливый».

Эти слова связаны  
и с характером  
генерала.

**Червяков** — постоянно просит прощения у генерала, суетится, ползая перед ним, как червяк, умоляя о прощении. Умирает не сняв вицмундира, как будто униформа приросла к нему. «Жертва» не вызывает сочувствия, потому что умирает не человек, а какое-то бездушное существо, наподобие червя.



О том, как изменился унаследованный у классицистов приём, можно проследить по изумительному чеховскому рассказу **«Лошадиная фамилия»**. «Лобовая атака» с бесконечными и вполне традиционными *Уздечкиными*, *Жеребцовыми* и *Коренными* ни к чему не привела. «Лошадиной» фамилия специалиста по заговариванию зубной боли оказывается именно с ассоциативной точки зрения. *Овсов* - это задача со многими неизвестными. Это вам не примитив типа *Кобылина* и *Лошадевича*.

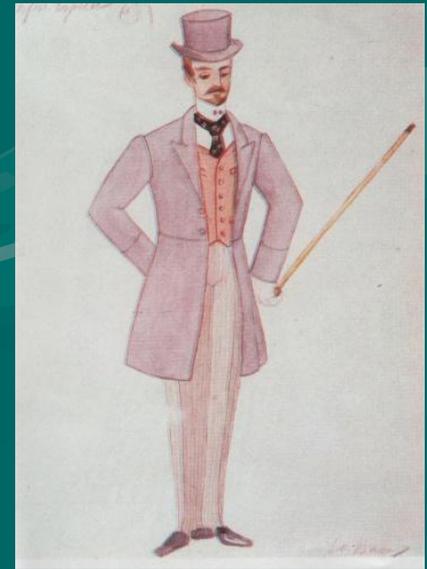


Фамилии Чебутыкин, Тригорин, Треплев даны Чеховым своим героям не случайно. Словечки типа «мерлихлюндия» и Чебутыкин – из одного ряда.

Фамилия беллетриста Тригорина – насквозь литературна! И в голову приходят не только Тригорское, но и три горя.



Массу ассоциаций вызывает также имя Любови Раневской (в девичестве – Гаевой). Здесь – и рана, и любовь, и гай (по В.Далю – дуброва, роща, чернолесье).



# Говорящие фамилии в творчестве А. С. Грибоедова

Наибольший интерес в творчестве Грибоедова в использовании им говорящих имён представляет комедия «Горе от ума».





Немногословный, угодливый, лицемерный человек, боящийся выразить свое мнение. Главные жизненные принципы Молчалина — «умеренность и аккуратность». Ради успешной карьеры Молчалин не будет расшибать затылок. Угождение нужным людям, в особенности сильным мира сего, соответствует представлениям героя об истинном уме. Смирение Молчалина, его угождение ближним исполнены лицемерия и фальши.



Фамилия Павла Афанасьевича Фамусова соотнесена с латинским словом «*molva*». Таким образом автор подчёркивает одну из важнейших черт этого героя: его зависимость от молвы и страсть разносить слухи. К этому можно добавить, что фамилия Фамусов вполне соотносится и с английским «*famous*», то есть «*известный, знаменитый*», что не менее важно в характеристике «*московского туза*».

Фамилия «Чацкий» несет в себе зарифмованный намек на имя одного из интереснейших людей той эпохи: *Петра Яковлевича Чаадаева.*



Не менее сложно «выстроено» имя Александра Андреевича Чацкого. Собственно имя этого персонажа в переводе с греческого значит «мужественная защита». Надо ли удивляться темпераменту, мужеству Чацкого и его умению отстаивать свои мнения?

# Говорящие фамилии в творчестве Н. В. Гоголя



Виртуозным мастером в деле нарекания своих героев говорящими именами был Н. В. Гоголь. В его драмах можно найти фамилии-прозвища: *Держиморда, Яичница и Земляника*. Гоголь мастерски обыгрывает и двойные фамилии: *Мусины-Пушкины, Голенищевы-Кутузовы, Воронцовы-Дашковы*.

Гоголь вводит в комедию доктора Гибнера, в больнице которого, как известно, все больные, «как мухи, выздоравливают».



Подчёркивая сходство двух «городских помещиков», Гоголь хитроумно делает их полными тезками, а в фамилиях меняет лишь одну букву - Бобчинский и Добчинский. В русской драме такой приём был впервые использован именно в «Ревизоре».



Что же касается фамилии городничего, то о ней в книге «Современные русские фамилии»: «Сквозник (по Далю) в переносном значении *«хитрый пройдоха»*, *«опытный плут»*, в прямом значении - *«сквозняк»*, *«сквозной ветер»*. Дмухати по-украински значит *«дуть»*. Двойная фамилия как пример высокородного дворянина в данном случае оказывается двойным намёком на *«продувное мошенничество»*.



Очень богата на ассоциации и фамилия мнимого ревизора. Есть в ней что-то от хлесткости, бойкости героя и от словосочетания «хлестать через край», поскольку Иван Александрович - мастер безудержного вранья. Хлестаков, кроме того, не откажется «нахлестаться» - пить спиртное в большом количестве. Он же не прочь поволочиться за Анной Андреевной и Марьей Антоновной – «поухлестывать».

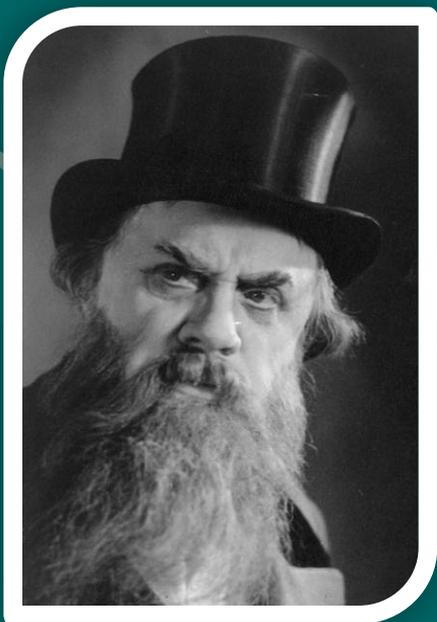
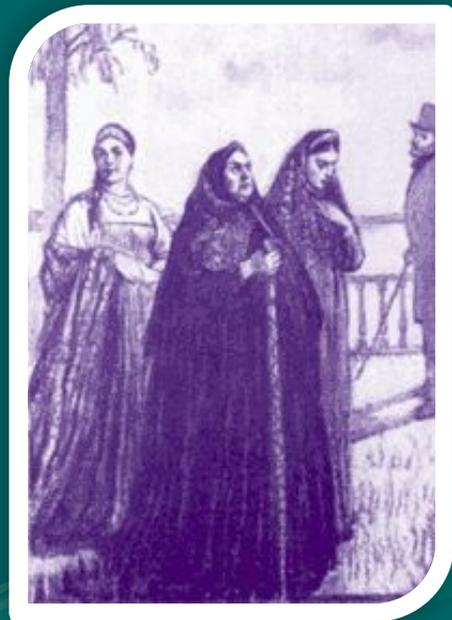
# Говорящие фамилии в творчестве А. Н. Островского



Говорящих имён в пьесах этого великого драматурга можно найти много нового, замечательного материала.

Коснусь лишь самых интересных моментов использования этого литературного приёма в наиболее известных пьесах Островского.

Кабаниха (от слова «кабан» - дикая свирепая свинья) давно переосмыслена читателями как имя. Интересно, что в переводе с арамейского имя Марфа переводится как «госпожа».



Дикой - не что иное, как «дикий человек», попросту «дикарь». Основные черты Дикого — грубость, невежество, вспыльчивость и вздорность характера. Вся жизнь Дикого основана на «ругательстве



Символический смысл имеют имена и фамилии и в пьесе «Бесприданница». Лариса - в переводе с греческого - чайка.

Фамилия Кнуров происходит из диалектного слова кнур - боров, хряк, кабан.



Паратов этимологически связан с прилагательным поратый – бойкий, сильный, дюжий, усердный.

Вожеватов происходит от словосочетания «вожеватый народ», имеющего значение *развязный, беспардонный*.



В имени, отчестве и фамилии Хариты Игнатьевны Огудаловой, значимым оказывается все. Харитами (от греческого харис - изящество, прелесть, красота) величали цыганок из хора, а Игназами называли в Москве каждого цыгана. Фамилия происходит от слова *огудать - обмануть, обольстить, надуть*.



Юлий Капитонович Карандышев – в самом сочетании имени римского императора Юлия с прозаическим отчеством Капитоныч и уничижительной фамилией Карандышев (от слова «карандыш» или «карандух» - *коротышка, человек с непомерными и ничем не обоснованными претензиями*) содержится пародийное противоречие.

В конце 19 - начале 20 века говорящие имена трансформируются, ещё более усложняются, соотносятся с героями пьес сложными ассоциативными связями, но вовсе не исчезают из отечественной драмы, так как по природе своей обречены характеризовать героев литературных сочинений.

